紐約計劃全華埠拆建 僑胞不救唐人街將亡

紐約訊。紐約市政府。現已計劃拆建華埠。在市府該一專門小組中。並已厘定拆建計劃。如華人不謀作主動之改建。則將於 年之內。開始強制收購華埠各舊建築物。予以拆卸。

△華埠舊建築 八成不合格

記者獲得此一消息後。曾走訪華埠中華總商會主席陳孟樞。請求證實。承告以確屬實情。即本市西人東邊商會會長。亦曾因此事感焦慮。而欲助我華人克服此一難關。

華埠建築。目前有八成不合格。物業中亦有八成係華人所有。若市府強制收購。則華人捐失最大。而就情勢以觀。若我華人觀望不前。拖延不決。則市府必將採取行動。屆時則已挽救不及。

△改建之費用 銀行可相助

因此。陳氏認爲目前之急圖。厥在我華人爭取主動。急速組織公司。以進行改建工作。至於有款項方面。大致不成問題。因依據聯邦房屋法案。固可請求貸款。而本市東區工人商會。亦願洽商省大銀行。貸款與我。

陳氏認爲。改建華埠之第一步工作。厥爲建設公寓。俾華人能大量集中本區。而建設公寓地點。又以乾尼路以西至布隆街一帶爲佳。因將來荷蘭隧道直通而上。此一地區繁榮可期。

△市府有新例 限期改舊屋

續建公寓後之次步工作。即係大規模改建商店。爲不影响營業。將來係採分區刷度。即一時不能改建者。亦應先行按照新規定。予以修理。

依市府所佈之新例。華埠建築物。極多不合法者。顯著之例。如應將厠所設在室內。每一住宅須有暖氣及熱水等均是。市府規定在一九六一年十二月以前修理者。租金不受政府管制。若超此期限。政府即將管制矣。

華埠存亡。全掌於我華人本身之手。故陳氏敦盼僑胞採搶救之行動。而商會方面。亦擬在最近召集華埠業主會議。集納衆意。共策進行。

多市老人慶祝一百〇五壽辰

多倫度訊。多市老人雲那多。六年前已決定。九十九歲已夠老而不願到達一百歲。於是年來每次慶祝壽辰。均自稱爲九十九歲。日昨適逢第六次九十九歲壽辰之期。到賀親友多人。彼等之年齡合計爲二千三百六十八歲。

第一次大戰時之軍人現年八十八歲之阿拔。桑打士彈鋼琴。領衆北唱「快樂牛辰」之歌。赤髮女看護羅美耶。並在其頰接吻致賀。

雲那多費極多之時間。始能吹熄生日蛋糕上所有之臘燭。亦蜚衆客人稱：「多謝各位」。

○旅館餐房出賣

鋪底相宜生意穩當欲營斯業函商面議均好

埠中有來去水地氣設備

RUSSELL GRILL, KAMSACK, SASK. PH. 22114

新建六房間住宅出賣

建築者自賣。自動煤氣煖爐。有壹千弍百方尺。位于 2431 Eton St. 電話 AL 3-1369 洽商。

街角樓上下聯屋出賣

位於故蘭姿區。樓上五房間月租六十五元。樓下四房月租八十二元。另與街面平衡土庫三房組。双車房。平賣壹萬六千五百元。適當銀期。接納汽車或實業交易之壹部份銀期。僅照本出賣。

電話 MU 4-9615 晚間 AL 5-6663 與業主洽商。

○小山區住宅出賣

由業主自賣。經紀莫問。業權清楚。

電話 FA 7-6424 預約洽商。

○招租

住宅在侵寅街八一七。四個睡房。兩廚房。一餐房。設備妥當。土庫燒煖氣煤氣煮餐。電話 MU 3-7966

○有房出賣

在雲埠阻珠街東式百式十號三樓自動煖氣常有熱水光亮通氣單身男女合住租金相宜

中華民國五十年 ◎雲埠達權社職員表

正社長 周玉生 副 陳文彬
正議長 簡國安 副 吳一平
正書記 林洪公 副 黃啓珉
正財政 趙榮義 副 關邦健
正外交 梅 學 副 王權柏 林伯勝
正監督 黃鴻新 副 余 喜 林進傑
正核數 呂定國 副 鄭新福
正慈善 李 榮 副 黃奕志
正催收 余隨時 副 陳宜談
參 事 廖遠喜 御捷予 王華進 簡建平
吳照光 伍澤濂
宣 傳 徐子樂 林岳生 梁少如
蔣安翹 宋甘泉 李華英
幹 事 林福侃 呂禮庭 呂續韶
黃敦灼 林社康 鴻倫活
調 查 黃聖提 楊子順 劉海平
蔣榮漢 廖耀雄 陳宜談
正庶務 余隨時 副 馬廣溢
評議員 全體男女社員

△代柬

本總堂茲訂定三月廿六日午后一時舉行第十四週年紀念典禮暨恭祝古公亶父太王寶誕良辰慶會敬治茶点餉衆同日下午五時半假座陶陶酒家春宴統請

各埠至德堂三德公所三德書社愛蓮公所暨各昆仲嬸姆姊妹屆時賁臨叙慶指示一切曷勝榮幸

加拿大 雲高華 至德總堂同人敬約

◎哀謝

先考諱遠利字崇霖關公府君痛於中華民國五十年二月十七日病終於市必汗埠聯醫院積閏享壽八十歲經於同日廿二日在差李本發儀館舉行出殯禮荷蒙遠近親友中西男女人士等親臨執綁惠贈輓花聯人士等親臨執綁惠贈輓儀花圈素車隨行厚誼降情殁存均感哀此鳴謝

棘人 錦煥 惠疇 泣血稽顙

媳婦 周氏拭淚稽首

女 榮柳泣淚稽首

女壻 譚功霖拭淚頓首

孫 權栢寧 栢桐栢仕栢 泰栢拭淚稽首

男孫 美香拭淚稽首

女孫 李氏阿嬌拭淚稽首

孫媳 樹廣拭淚稽首

曾孫 興德拭淚稽首

侄 敖氏拭淚稽首

侄婦 榮鉅拭淚稽首

侄孫 順愛拭淚稽首

誼女壻 林煥松拭淚稽首

誼女壻 欽和拭淚稽首

外曾孫 女五口 拭淚稽首

厚惠芳名 恕不稱呼

（賻儀）崇鎰合家式十元 林社康 廷棟合家 馬燦耀合家 山汝尤麵包舖 勳策 余扶 每十元 余沛中合家 陳文蔚合家 胡旭初 崇亞 勳庭合家 則旋 則美合家 馬世安 陳頌唐 伍漢國合家 馬培合家 每五元 周全盛合家 敖儒 每三元 胡維喜式元五 勳銘 輝榮 梁德 恒寬 余鉅合家 黎毛 胡開 鉅式元 綿瑜 馬植 馬瑞 三竹共五元

（素車）失地餐館 維喜 余鉅 榮達 馬燦 周盛 文蔚 馬瑞 馬培 旭初 丙汝市餐館 崇濂 李林 悅罩 悅儀 沛中

（花圈）馬綿瑜 參曾 廷煖悅泉合家 勳敏合家 浣週 黃塊合家 李林合家 關彬 黃廣枝合家 崇邁 則貴 丙汝市餐館 寧登餐館 民宴餐館 山汝尤麵包舖同人 高上餐館 趙廣文合家 崇濂合家 錫如 錫釗 錫聯 煥庚 炳均

西餐館生意用具召租

位於式壹式號卡路街。舖租與架生用具。月租壹百二十五元。全部完備開市營業。館訂長期批約。請與溫日隆洽商。五零壹號細街六號房。 MU 1-6513

◎哀謝

先考諱春瑞字倚政馬公府君痛於民國五十年三月九日病終正寢積閏享壽八十六歲不孝遠居祖國匱耗悲悼遵禮成服 蒙家叔聘政炳樞代爲料理喪事經於三月十五日下午式時半假座伏市打麥嘉魂殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬于華人墓園復蒙各親朋友好惠賜輓儀鮮花及親臨執綁素車送殯高誼隆情殁存均感虔此哀謝

未亡人 關氏泣淚稽首

孤子 卓宏率兒女合家泣血稽顙

媳婦 袁氏拭淚稽首

厚惠芳名 恕不稱呼

（賻儀）立疇合家式百元 聘政合家 揆政合家 厚政合家 每壹百元 怡政夫人黃炯輝合家五十元 立標廿元 兆政 系政 爲佐 宦政 每十元 庭利 盤利 張芳 偉權 爲經 本柳 黃子芹 炳良 甄炳沾 振華 復生 炳聰 長宗 仁傑 德基 宜振 以上每五元 推修 恆利合家 爲敦 每叁元 本蕃 世球 榮澤 英源 惠仲 守存 壽傑 積旺 麗政 銅俊父子 甄光 庭沾 錫政 治持 德持 樂坭婆 黃樹傳 文輝 本稽 鏡河 以上每式元 美晃 壹元叁毛五

（花圈）洪門民治黨 兆政修廣修華 玉政政芹長宗 全 庚彪 美煥昌成爲敦 子珠爲逸英源 全 金金銘兆寬卓芳 卓羣 全

（素車）馬氏公所 民治黨 聘政夫婦 鏡河 立標 阮政 持德 世球 子珠 榮澤 持樂 黃炯輝 英源 宜振 榮銓 揆政 爲超 才暢 爲球 宗器 叙政姆 星市女士 仁達 爲敦 本蕃 現政 美煥 炳樞 厚政 兆政 奕南 甄炳沾 振華 炳聰 節政 系政嬌 復生 本稽 爲佐 植焜 沾錫 長宗 文輝 恆存 坤俊 朱碩焜 推修 宦政 卓芳 德基

◎哀謝

先考諱文粗字賜林李公府君痛於壹九六壹年三月二日上午九時病終於新聖約瑟醫院積閏享壽八十歲不孝喬康遠居香港喬彬親視含殮經於同月十日下午一時在暗士黨殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬於科士蘭墳場荷蒙鐵城崇義總會辦理喪儀舉行會葬並得恆美寄廬昆仲勤辦辦理更荷蒙宗戚會世誼惠賜誄文輓聯賻儀花圈素車親臨執綁高誼隆情殁存均感謹此哀謝

未亡人 蘇氏泣淚稽首

子 喬康喬彬泣血稽顙

賜列后 恕不稱呼

倘有錯漏 仰祈見諒

崇義會哀樂隊角金叁白元花圈素車 崇義總會昆仲花圈車四賻儀六十六元 崇義支部花圈素車 域埠崇義支部花圈車 雲埠全加李氏總公所分所李氏月刊花圈車 雲埠恆美寄廬花圈車

（以上輓聯誄文）

雲埠鐵城崇義總會職員 崇義會業部 李金振 雷灼生 （以上輓聯）

域埠崇義支部昆仲花圈素車 域埠恆美昆仲花圈車 卡城崇義昆仲花圈車賻儀廿壹元 雲埠恆美昆仲花圈三車四賻儀十六元五毛 李妙高合家花圈賻儀廿元 蕭其勝 鄭顯 張金培 總爵生 林三合 李仲初 仲堯 以上每五元 伍華森 李穩 每三元 梁少如 李炳 雷灼生 方肇輝 李仲初 仲堯 黃回漢 雷紹箕 李熾祥 雷宜雁 雷宜燕 雷家勳 方錫源 李矩悅 日如 桂明 北進 金振 君立 朗軒 修砌 梓良 萬年 兆倫 李八姑 馬新妹 李公治喪處

（以上花圈素車）

◎哀謝

先考諱黃任字爭贊翁痛於公元壹九六壹年三月六日病終于聖約瑟醫院積閏享壽七十有九歲不孝兒孫等在祖國經於同月十四日下午一時假座暗市黨殯儀館舉行出殯歸土卜塟於科市蘭墳場荷蒙諸親朋戚友宗親世誼等親臨執綁厚賜輓儀花圈素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

侄振業代謝

厚惠芳名 恕不稱呼

倘有漏登 希爲見諒

（賻儀）江夏堂五元 黃子彬合家五元 楊均二元

（花圈）黃壁庚 黃名治 歐衍昌 全 龔修賢合家 黃專禮黃杞堯黃煥瑤 全 黃振業合家

（素車）黃遠濂黃清治夫人黃添盛黃育沾 全 楊緒誄合家黃專禮黃煥瑤 全 黃振業合家 黃子彬合家 黃雲讓 以上俱翠車花圈 恭璩本蘭纘逸禮穗全車

△補遺

周公在鶴京謝。漏登孫媳婦黃氏曾氏。合行補正。

益豐茶室

擴充点心茶市

250 Pender Street E. Vancouver, 4. B.C MU. 2-1514

本店自開張以來叨蒙僑胞惠顧不勝銘感茲爲擴展營業定於三月九日（星期四）開始除特設經濟時菜新式燒臘並全日茶市由九時至下午四時止特聘名師主理專製：七彩粉菓、蝦餃、蛋撻、蘿蔔糕、豉汁排骨、西洋半肉、金錢鷄、荳沙蒸餅等。供應顧客。諸君光顧。盡興乎來

新合益中西肉食雜貨公司

NEW HOP YICK LTD.

164 E. Pender St. Phone:MU 1-6527

Vancouver 4, B. C.

加拿大 雲哥華

• 精選製：

白油腸 鴨下庄

鴨肝腸 鴨片肉

大元鴨 鴨脚包

五花臘肉 鬆化鹹肉

名師巧製

『燒臘』『鹵味』

新到

五磅庄清水馬蹄

五磅庄波蘿粒

正印度加李粉

祖國蜜汁甜柑

專車送貨 快捷妥當

第一家臘味製造廠

A. L. MEAT MARKET

喜市定街東七百六十一號

761 Hastings St. E.

Phone MU. 4-0733 Vancouver, B.C.

招商代理 利權優給 期內貨定 利權同享

春季大平賣 臘味貨極齊

春季大平賣一個月

由三月一日起至三月廿一日止

▲過國另計▼

加拿大批發價目

頂靚白油腸 每磅壹元

鴨肝腸 每磅壹元

金銀腸 每磅壹元

五花腰片 每磅六毛五

蝦油五花臘肉 每磅七毛五

頂大原臘鴨 每只三元三

頂大鴨下庄 每只壹元八毛五

頂大浮肉臘鴨片 每只壹元

絢味封臘鴨 每只四元

絢味封臘鴨上庄 每只式元五毛

牛肉干 每磅三元

▲特色▼ 味道好過南安鴨 鴨肉厚過南安鴨 叢南安鴨每只四元

叢南第一家臘味製造廠特啓

眞材兼實料 價以相宜計

MH 能使你的歡樂較久耐的。

如你施用MH你與您的伴侶，可能得到舉動中極端愉快。

MH 能使你的表演達到十全。而在你未情願的時。可以控制免達最高的潮。并保持你的愉快樂趣長久的。以便雙方能享受長久的共樂時間。

MH 乃新製科學式的香膏。易於施用兼絕無有害的。

請寄五元來本公司。如在秘詩省另加省稅。

本公司地址：

UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO., LTD.

1240 W. PENDER STREET VANCOUVER 1, B.C.